

criminal law ; and, in the case of the death, resignation or disqualification of any elected governor, it shall be in the discretion of the board of governors to name from the life-members or members of the said corporation, a governor to serve in his stead for the unexpired remainder of the term for which he was elected.

**Members not**      **13.** No member or life member of the corporation shall be  
**liable for**      personally liable for the obligations and debts incurred by the  
**debts of corp.**      said corporation.

**Coming into**      **14.** This act shall come into force on the day of its sanction.  
**force.**

## C H A P . 9 7

An act to revise and consolidate the charter of *La Société St. Jean-Baptiste de la ville de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société St. Jean Baptiste de Salaberry*.

[Assented to 14th March, 1911]

**Preamble.**      **W**HEREAS, *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield*, incorporated for the purpose of mutual benefit and assistance has, by its petition, represented that its charter no longer meets with the requirements of the general law covering such societies nor the actual needs of its members ;

Whereas, at a general meeting of the said society, it was resolved that its charter be revised and consolidated and that its name be changed to that of "*La Société St. Jean Baptiste de Salaberry* ;

Whereas it is expedient to revise and consolidate the charter of the said society, and give the latter more extended powers, and it is expedient to grant its prayer ;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

**Persons in-**      **1.** The present members of *La Société St. Jean Baptiste*  
**corporated.**      *de la ville de Valleyfield* and all persons who may hereafter  
**Name.**      become so, are incorporated under the name of "*La Société*  
                         *St. Jean Baptiste de Salaberry*."

**Corporate**      **2.** The corporate seat of the society shall be in the city of  
**seat.**      Salaberry de Valleyfield.

**3.** The society hereby incorporated is substituted for all Rights, &c., intents and purposes to *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield*, and shall succeed it in all its rights, property, privileges, powers and obligations.

**4.** The by-laws, ordinances, rolls, covenants, engagements, By-laws, &c., contracts or other acts whatsoever passed and adopted, consented to or made by *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield*, shall continue to have force and effect until amended or repealed under this act.

**5.** The present officers of *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield* shall remain in office until replaced under the present act.

**6.** The objects of the society shall be :

Objects.

a. To unite in a common brotherhood all persons sound of body and mind, who are Catholics, speak the French language and of the age required by the by-laws and who are not under any disqualification provided by the society's by-laws ;

b. To secure for its members by means of assessments and under the formalities determined by the by-laws, the right to suitable benefits in the event of illness, or accident provided for by the said by-laws ;

c. To secure pecuniary aid to the surviving consort or to the heirs of deceased members ;

d. To strive for the preservation and use of the French language and to promote respect for the Catholic faith and institutions ;

e. To improve the social and intellectual position of its members.

**7.** Article 6899 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the society, by the following :

**" 6899.** The society shall be governed :

a. By a general meeting ;

b. By an executive council of ten members elected by the meeting.

The general meeting shall consist :

a. Of an executive council ;

b. Of delegates selected by the branches in accordance with the society's by-laws.

The executive council shall consist of ten members : a president, a secretary, a treasurer, a physician, and all such other officers as the society may appoint under its by-laws, provided the total number does not exceed ten.

R.S.Q., 6899,  
replaced for  
society.  
Government  
of society.

General  
meeting.

Executive  
council.

Residence of president, &c.  
Quorum.      The president, the secretary, the treasurer, physician and two directors shall reside in the city of Salaberry de Valleyfield, and the quorum of the said council shall consist of six members."

Id., 6900, re-  
placed for  
society.      **8.** Article 6900 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the society, by the following :

General  
meeting.      " **6900.** The general meeting shall be held at such dates and places as shall be determined by the previous meeting; and the first shall be held in the city of Salaberry de Valleyfield, on the 30th June, 1913. "

Id., 6901, not  
to apply.      **9.** Article 6901 of the Revised Statutes, 1909, shall not apply to the society.

Functions of  
executive  
council.      **10.** The executive council shall see to the execution of the by-laws, and it shall have charge of the internal government of the society.

It shall decide all cases of prohibition, classification and risks, and fix extra rates with regard to the same.

It shall establish branches as well as collection offices.

In the interval between the meetings, it shall replace officers who become unable to act under the by-laws of the society.

It shall manage the general affairs of the society.

The first executive council shall be elected by all the present members of the society called together in general meeting by the present committee of management in the manner enacted by the former by-laws.

Id., 6902, re-  
placed for  
society.      **11.** Article 6902 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the society, by the following :

Powers of  
general meet-  
ing.      " **6902.** The general meeting shall adopt by-laws and shall be the final arbitrator of all matters interesting the society. "

Rights of cer-  
tain mem-  
bers.      **12.** Members admitted previous to the first January, 1911, shall be entitled to share in the benefit death funds with policies of two hundred dollars, according to their age when admitted to the society, and shall pay assessments according to such age.

Medical ex-  
amination,  
&c.      To be entitled to five hundred dollar policies or one thousand dollar policies, they must pass a satisfactory medical examination and be classified according to the value of their risk.

Id., 6905, re-  
placed for  
society.      **13.** Article 6905 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the society, by the following :

Acquisition  
of property.      " **6905.** The society may acquire and take by purchase, donation, bequest or otherwise, and hold for its use, according

to its by-laws, moveable and immoveable property in the Province. The total value of the immoveables shall not exceed fifty thousand dollars. It may sell and alienate such property and hypothecate its immoveables and acquire others in lieu thereof."

**14.** Article 6908 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, Id., 6908, replaced for society. for the society, by the following:

"**6908.** *a.* The indemnity at death shall be payable Payment of indemnity. only to the following persons: the wife, betrothed, child, adopted child, the relative or other person who depends for his support upon the person to whom the certificate is delivered.

*b.* The description of the beneficiary must be contained in the application for admission and the certificate of endowment must also mention it.

*c.* The members shall have the right, by written application, to change the beneficiary at any time and without the latter's consent.

*d.* In default of beneficiaries duly designated, or if they die before the member, the indemnity shall be paid as follows :

1. To the surviving consort ;
2. In default of a surviving consort, to the children or grandchildren of the member ;
3. In default of the above mentioned persons, to his assigns or legal representatives.

The indemnity payable at death shall not be deemed to come from the estate nor from the community of property of the deceased member, and the receipt of such amount by the beneficiary, shall not constitute an acceptance of the estate nor of the community of property which existed for his benefit.

The advantages granted to the beneficiaries shall be exempt from seizure.

**15.** Article 6897 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, Id., 6897, replaced for society. for the society, by the following :

"**6897.** The board of directors may establish and maintain Branches. branches in all parts of the Province, if the by-laws so authorize."

**16.** Each branch is under the control of the executive council Control of branches. who may suspend or abolish it, according to the by-laws.

**17.** The corporation may impose a fine for every infringement of the by-laws. Fines.

**18.** The act 43-44 Victoria, chapter 71, is repealed.

43-44 V., c. 71, repealed.

Quebec Insurance Act to apply.

**19.** The Quebec Insurance Act shall apply to *La société St. Jean Baptiste de Salaberry* in so far as its provisions respecting mutual benefit societies and charitable associations, are not inconsistent with those hereby enacted.

Statements to L. G. in C.

**20.** The corporation shall, whenever required by the Provincial Secretary, send to the Lieutenant-Governor in Council, a statement of its moveable and immoveable property, the names of its officers, and a certified copy of its by-laws.

Coming into force.

**21.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## C H A P . 9 8

An act to incorporate *La Société du Parler Français au Canada*.

[Assented to 14th March, 1911]

Preamble.

**W**HEREAS, *Mgr.* Paul Eugène Roy, auxiliary bishop of Quebec with the title of Bishop of Eleutheropolis ; *Mgr.* C. O. Gagnon, P. D. ; *abbé* Amédée Gosselin, rector of Laval University ; Honorable Pierre Boucher de la Bruère, Superintendent of Public Instruction, *abbés* François Pelletier, Stanislas Alfred Lortie and Camille Roy, Messrs Joseph Evariste Prince, advocate ; Eugène Rouillard, civil service officer ; and Adjutor Rivard, advocate, all of Quebec ; Paul de Cazes, of Paris, in France, and Homer Héroux, journalist of Montreal, have by their petition represented :

That they are members constituting the board of management of an association known under the name of "*Société du Parler Français au Canada*." ;

That such association was founded in Quebec on the 18th February, 1902 ; that it has been in existence since then and has a large number of members in the Province of Quebec and elsewhere ;

That its objects are the preservation, extension, defence and cultivation of the French language and of French literature in Canada ;

Whereas, for the purpose of prosecuting such work, the persons above mentioned, have prayed to be incorporated with other members of their association, under the name of "*La Société du Parler Français au Canada*" and whereas it is expedient to grant their prayer ;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :